- Άρχόμενος πρώτως, Μουσῶν χορὸν ἐξ Ἑλικῶνος
- 'Ελθεῖν εἰς ἐμὸν ἠτορ ἐπεύχομαι, ἕινεκ' ἀοιδῆς· 2
- 3 "Ην νέον ἐν δέλτοισιν ἐμοῖς ἐπὶ γούνασι θῆκα,
- Δῆριν ἀπειρεσίην, πολεμόκλονον ἔργον Ἄρηος, 4
- Έυχόμενος μερόπεσσιν ές ὄυατα πᾶσι βαλέσθαι· 5
- Πῶς μὖες ἐν βατράχοισιν ἀριστεύσαντες ἔβησαν, 6
- 7 Γηγενέων ἀνδρῶν μιμούμενοι ἔργα γιγάντων,
- 'Ως λόγος ἐν θνητοῖσιν ἔην· Τοίην δ' ἔχον ἀρχήν.
- Μῦς ποτε διψαλέος, γαλέης κίνδυνον ἀλύξας,
- Πλησίον ἐν λίμνη πίνων παρέθηκε γένειον, 10
- Ύδατι τερπόμενος μελιηδέϊ, τὸν δὲ κατεῖδε
- Αιμνόχαρις πολύφημος, ἔπος δ' ἐφθέγξατο τοῖον. 12
- Ξεῖνε, τίς εἶ; πόθεν ἦλθες ἐπ' ἡ ϊόνα; τίς δὲ σ' ὁ φῦσας; 13
- Πάντα δ' ἀλήθευσον, μὴ ψευδόμενὸν σε νοήσω.
- Έι γάρ σε γνόιην φίλον ἄξιον, ἐς δόμον ἄξω, 15
- Δῶρα δέ τοι δώσω ξεινήϊα πολλὰ, καὶ ἐσθλά. 16
- 'Ειμὶ δ' ἐγὼ βασιλεὺς Φυσίγναθος, ὃς κατὰ λίμνην
- Τιμῶμ' ἐν βατράχοις, ἡγούμενος ἤματα πάντα. 18
- Καί με πατήρ Πηλεὺς ἀνεθρέψατο, Ύδρομεδούση
- Μιχθὲις ἐν φιλότητι παρ ὄχθας "Ηριδανοῖο.

19

- Καί σε δ' ὁρῶ καλόν τε καὶ ἄλκιμον, ἔξοχον ἄλλων 21
- Σκηπτοῦχον βασιλῆα, καὶ ἐν πολέμοισι μαχητὴν 22
- "Εμμεναι· άλλ' ἄγε θᾶσσον έὴν γενεὴν ἀγόρευε.
- Τὸν δ' αὖ Ψιχάρπαξ ἡμείβετο, φώνησέν τε 24
- Τίπτε γένος τουμὸν ζητεῖς, φίλε; δῆλον ἄπασιν 25
- Άνθρώποις τε, θεοῖς τε, καὶ οὐρανίοις πετεηνοῖς· 26
- Ψιχάρπαξ μὲν ἐγὼ κικλήσκομαι, ἐιμὶ δὲ κοῦρος 27
- Τρωξάρταο πατρὸς μεγαλήτορος ή δέ νυ μήτηρ 28
- Λειχομύλη, θυγάτηρ Πτερνοτρώκτου βασιλῆος.
- Τείνατο δ' ἐν καλύβη με, καὶ ἐξεθρέψατο βρωτοῖς 30
- Σύκοις, και καρύοις, καὶ ἐδέσμασι παντοδαποῖσι. 31
- Πῶς δὲ φίλον ποιῆ με, τὸν εἰς φύσιν ὀυδὲν ὅμοιον; 32
- Σοὶ μὲν γὰρ βίος ἐστὶν ἐν ὕδασιν, ἀυτὰρ ἔμοι γε 33
- "Όσσα παρ' ἀνθρώποις τρώγειν ἔθος· ὀυδέ με λήθει
- Άρτος τρισκοπάνιστος ἀπ' ἐυκύκλου κανέοιο, 35
- "Ουτε πλακοῦς τανύπεπλος ἔχων πολὺ σησαμότυρον, 36
- 'Ου τόμος ἐκ πτέρνης, ὀυχ' ἥπατα λευκοχίτωνα, 37
- 'Ουδὲ τυρὸς νεόπηκτος ἀπὸ γλυκεροῖο γάλακτος, 38
- 'Ου χρηστὸν μελίτωμα, τὸ καὶ Μάκαρες ποθέουσιν, 39
- 'Ο δ' ὅσα πρὸς θοίνην μερόπων τεύχουσι μάγειροι,
- Κοσμοῦντες χύτρας ἀρτύμασι παντοδαποῖσιν. 41
- 'Ου τρώγω ραφάνας, ὀυ κράμβας, ὀυ κολοκύντας, 42
- 'Ουδὲ πράσοις χλωροῖς ἐπιβόσκομαι, ὀυδὲ σελίνοις

## Prose Paraphrase

Αρχὴν τήνδε ποιούμενος, προηγουμένως τὸν τῶν Μουσῶν σύλλογον ἐκ τοῦ Ἑλικῶνος

ἀφικέσθαι εἰς τὴν ἐμὴν ψυχὴν εὔχομαι, χάριν ὠδῆς καὶ ἐμμελείας ποιητικῆς·

ην νοωστὶ ἐν πινακιδίοις καὶ χάρταις ἐπὶ τοῖς ἐμοῖς γόνασιν ἔθηκα,

μάχην ἄπειρον, καὶ πλείστην, ἔργον πολυτάραχον πολέμου,

δεόμενος εἰς τὰ ὧτα πάντων ἀνθρωπῶν ἐμβαλλεῖν

κατὰ τίνα τρόπον οἱ μὖες κατὰ βατράχων ἀνδραγαθήσαντες ἀπήλλαξαν,

τὰς τῶν ἐκ Γῆς γεννηθέντων ἀνδρῶν Γιγάντων πράξεις μιμούμενοι,

ώσπερ ἐν τοῖς ἀνθρώποις λόγος ἐστί. Τοιαύτην ἀρχὴν εἶχεν ἡ μάχη.

Μῦς ποτὲ ὑπερδηψῶν γαλῆς κίνδυνον διαφυγὼν, καὶ διασωθεὶς,

πλησίον ἐν λίμνῃ πίνων ἐνέβαλε τὴν σιαγόνα,

ὕδατι εὐφραινόμενος ἡδεῖ καὶ χαρίεντι∙ τοῦτον δὲ ἐθεάσατο

ό κατὰ λίμνην γαίρων πολύφημος, λόγον δ' εἶπε τοιοῦτον.

ιΩ φίλε, τίς εἶ; πόθεν ἐλήλυθας ἐπὶ τὸν αἰγιαλὸν; τίς δ' ἐστὶν ὁ γεννήσας σε;

πάντα δὲ ἀληθῶς εἰπε, καὶ ὅπως μὴ ψεύδεα λέγοντά σε ἐννοήσω.

εί γάρ σε κατανοήσω φιλίας ἄξιον, είς τὸν οἶκόν σε ἄξω,

χάριτας δέ σοι δωρήσομαι ξενίας καὶ φιλίας, πολλάς τε καὶ ἀγαθάς.

Εἰμὶ δὲ ἐγὼ Φυσίγναθος ὁ βασιλεὺς, ὃς κατὰ τήνδε τὴν λίμνην

τιμῶν ἀξιοῦμαι, ἐν τοῖς βατράχοις ἡγεμονεύων πάσας τὰς ἡμέρας

καί με Πηλεύς πατήρ ἀνέθρεψεν, Ύδρομεδούση

μιγείς, και συνδυασθείς έν έπιθυμία, παρά ταῖς ὄχθαις τοῦ Ἡριδανοῦ ποταμοῦ.

καὶ δὴ καί σε βλέπω εὐειδῆ τε, καὶ ἰσχυρὸν διαφερόντως τῶν ἄλλων,

σκηπτοφόρον βασιλέα, καὶ ἐν τοῖς πολέμοις πολεμιστὴν

εἶναι· ἀλλά γε τάχιον λέγε τὴν σαυτοῦ γενεάν.

Πρὸς τοῦτον δὲ ὁ Ψιχάρπαξ ἀπεκρίνετο, καὶ εἶπε·

Τί δήποτε τὸν ἐμὸν γένος ἐξαιτάζεις, ὧ φίλε; φανερόν ἐστὶν ἅπασι

τοῖς τε ἀνθρώποις, καὶ τοῖς θεοῖς, καὶ τοῖς πετεινοῖς τοῦ οὐρανοῦ·

Ψιχάρπαξ μὲν ἐγὼ ὀνομάζομαι, εἰμὶ δὲ ὑιὸς

Τρωξάρτου πατρὸς μεγαλοψύχου, καὶ γενναίου, ἡ δέ γε μήτηρ ἐστὶ

Λειχομύλη, ή θυγάτηρ τοῦ βασιλέως Πτερνοτρώκτου·

ἔτεκε δέ με ἐν καλύβη, καὶ ἔθρεψέ με ἐν τοῖς μάλιστα βρωσίμοις

σύκοις τε, καρύοις τε, καὶ ὄψοις παντοίοις.

τίνα δὲ τρόπον ποιοῖς φίλον ἐμε, τὸν κατὰ φύσιν μὴ ὄντα σοι ὅμοιον;

σοὶ μὲν γὰρ ὁ βίος ἐστὶν ἐν τῷ ὕδατι, ἐμοὶ δὲ

ἔθος ἐσθίειν ὅσα παρὰ τοῖς ἀνθρώποις τυγχάνει, οὐ γάρ με λανθάνει

άρτος πολυκοπάνιστος πὸ κυκλοτεροῦς πινακίου,

ούτε πέμμα εὐρύπλαστον ἔχον πολλὴν σισαμίδα, καὶ τυρὸν τετριμμένον,

οὐ τμήματα ἐ κοπιδίου, οὐχ' ἤπατα, λίπος λευκὸν, οἶον χιτῶνα, περιβεβλημένα,

οὐ τυρὸς νεωστὶ πεπηγμένος ἀπὸ γλυκέως γάλακτος,

οὐ μελίτωμα ἀγαθὸν, ὁ δὴ καὶ αὐτοὶ οἱ θεοὶ ποθοῦσιν,

οὐδὲ ὅσα πρὸς εὐωχίαν ἀνθρώπων κατασκευάζουσιν οἱ μάγειροι

σκευάζοντες, καὶ ἀρτύοντες τὰς χύτρας ἡδύσμασι παντοίοις.

οὐκ ἐσθίω μὲν ραφάνιδας, οὐ κράμβας, οὐ κολοκύνθας,

οὐδ' ἐν πράσοις χλωροῖς βόσκομαι, οὐδ' ἐν σελίνοις·

4 ταῦτα γὰρ ὑμέτερ' ἐστὶν ἐδέσματα τῶν κατὰ λίμνην.

45 'Ουδέποτ' ἐκ πολέμοιο κακὴν ἀπέφυγον ἀϋτὴν,

46 'Αλλ' εὐθὺς μετὰ μῶλον ἰὼν προμάχοισιν ἐμίχθην.

47 'Άνθρωπον ου δέδια, καίπερ μέγα σῶμα φοροῦντα,

48 'Άλλ' ἐπὶ λέκτρον ἰὼν, ἄκρον δάκτυλον καταδάκνω,

49 Καὶ πτέρνης λαβόμην, καὶ ὀυ πόνος ἵκανεν ἄνδρα·

50 Νήδυμος ὀυκ ἀπέφυγεν ὕπνος, δάκνοντος ἐμεῖο.

51 'Αλλὰ δύω μάλα πάντα τὰ δείδια πᾶσαν ἐπ' αἶαν,

52 Κίρκον καὶ Γαλέην, οἵ μοι μέγα πένθος ἄγουσι,

53 Καὶ Παγίδα στονόεσσαν, ὅπου δολοέις πέλε πότμος.

54 Πλεῖστον δὴ γαλέην περιδείδια ἥτις ἀρίστη,

56 Πρὸς τάδε μειδήσας Φυσίγναθος ἀντίον ἤυδα·

57 Ξεῖνε, λίαν αὐχεῖς ἐπὶ γαστέρι· ἔστι καὶ ἡμῖν

58 Πολλὰ μάλ' ἐν λίμνῃ, καὶ ἐπὶ χθονὶ θαύματ' ἰδέσθαι.

59 'Αμφίβιον γὰρ ἔδωκε νομὴν βατράχοισι Κρονίων,

60 Σκιρτῆσαι κατὰ γαῖαν, καὶ ἐν ὕδασι σῶμα καλύψαι,

61 Στοιχείοις διττοῖς μεμερισμένα δώματα ναίειν.

62 Εἰ δὲ θέλεις καὶ ταῦτα δαήμεναι, ἐυχερὲς ἐστί.

63 Βαῖνέ μοι ἐν νώτοισι· κράτει δέ με, μή ποτ ὄληαι,

os baive poi ev varoioi. kpatei oe pe, pij noi oxijai,

64 "Όππως γηθόσυνος τὸν ἐμὸν δόμον ἐισαφίκηαι.

65 ΄` $\Omega$ ς ἂρ ἔφη, καὶ νῶτ' ἐδίδου, ὁ δ' ἔβαινε τάχιστα

66 Χεῖρας ἔχων τρυφεροῖο κατ' ἀυχένος ἄλματι κούφφ.

67 Καὶ πρῶτον μὲν ἔχαιρεν, ὅτ' ἔβλεπε γείτονας ὅρμους,

68 Νήξει τερπόμενος Φυσιγνάθου· ἀλλ' ὅτε δή ρα

69 Κύμασι πορφυρέοισιν ἐκλύζετο, πολλὰ δακρύων

70 Άχρηστον μετάνοιαν έμέμφετο, τίλλε δὲ χαίτας,

71 Καὶ πόδας ἔσφιγγεν κατὰ γαστέρος, ἐν δέ οἱ ἦτορ

72 Πάλλετ' ἀηθείη, καὶ ἐπὶ χθὸνα βούλεθ' ἱκέσθαι.

73 Δεινὰ δ' ὑπεστονάχιζε, φόβου κρυόεντος ἀνάγαη.

74 'Ουρὴν μὲν πρώτιστον ἐν ὕδασιν, ἠύτε κώπην

75 Σύρων, ἐυχόμενός τε θεοῖς ἐπὶ γαῖαν ἱκέσθαι,

76 Κύμασι πορφυρέοισιν έκλύζετο, πολλά δακρύων

77 Καὶ τοῖον φάτο μῦθον, ἀπὸ στόματος δ' ἀγόρευεν

78 'Ουχ' ούτω νώτοισιν έβάσταξε φόρτον έρωτος

79 Ταῦρος, ὅτ' Ἐυρώπην διὰ κύματος ἦγ' ἐπὶ Κρήτην,

80 'Ως νῦν ἁπλώσας ἐπὶ νώτιον ἦγεν ἐς οἶκον

81 Βάτραχος, ὑψώσας ἀχρὸν δέμας ὕδατι λυκῷ.

82 Ύδρος δ' έξαίφνης άνεφαίνετο, δεινὸν ὅραμα

83 'Αμφοτέροις· ὀρθὸν δ' ὑπὲρ ὕδατος εἶχε τράχηλον.

84 Τοῦτον ἰδὼν κατέδυ Φυσίγναθος, οὔτι νοήσας

85 Οιον έταῖρον ἔμελλεν ἀπολλύμενον καταλεείπειν,

86 Δῦ δὲ βάθος λίμνης, καὶ ἀλεύατο κῆρα μέλαιναν.

87 Κεῖνος δ' ὡς ἀφέθη, πέσεν ὕπτιος ἐυθὺς ἐς ὕδωρ,

88 Χεῖρας δ' ἔσφιγγεν, καὶ ἀπολλύμενος κατέτριζε.

89 Πολλάκι μὲν κατέδυνεν ἐφ' ὕδατι, πολλάκι δ' ἆυτε

00 Λακτίζων ἀνέδυνε, μόρον δ' οὐκ ἦν ὑπαλύξαι.

Prose Paraphrase

ταῦτα γὰρ ὑμέτερα ὄψα ἐστὶ τῶν κατὰ λίμνην ἀναστρεφομένων.

οὐδὲ πώποτε δειλιάσας ἀπέφυγον τὴν κακὴν βοὴν τοῦ πολέμου,

άλλα παραχρῆμα ἐπὶ τὴν συμπλοκὴν ἀφικόμενος τοῖς πρωταγωνισταῖς συνέμιξα.

άνθρωπον οὐ φοβοῦμαι, καὶ ταῦτα σῶμα μέγα ἔχοντα,

άλλ' ἐπὶ τὴν κλίνην ἐρχόμενος τὸ ἄκρον τοῦ δακτύλου αὐτοῦ δάκνω,

καὶ τῆς τοῦ ποδὸς πτέρνης ἐλαβόμην τῷ στόματι, καὶ ὀδύνη οὐ κατέλαβε τὸν ἄνδρα,

οὐδ' ὁ ἡδὺς καὶ δυσαπάλλακτος ὕπνος ἀπέστη, δάκνοντος ἐμοῦ.

άλλὰ δύο πάντα ταῦτα φοβοῦμαι κατὰ πᾶσαν τὴν γῆν,

ίέρακα καὶ γαλῆν, οἵ μοι μεγάλην συμφορὰν ἐπιφέρουσιν,

καὶ παγίδα, τῶν πολλῶν στεναγμῶν αἰτίαν, ἔνθα ὁ ἀπατεὼν καὶ ἐπίκρυπτος θάνατός ἐστι.

μάλιστα δὲ τὴν γαλῆν δέδοικα, ἥ τις βελτίστη ἐστὶν,

ἡ δή με καὶ εἰς τὴν μυωξίαν εἰσερχόμενον, κατ' αὐτὴν ἔτι τὴν μυωξίαν, ἐπιζητεῖ λαβεῖν.

Πρὸς ταῦτα δὲ ἐπιγελάσας ὁ Φυσίγναθος ἐναντίον ἔλεγεν

ιΩ φίλε, σφόδρα μεγαλοφρονεῖς ἐπὶ τῆ γαστρὶ, ἔστι δ' ἄρα καὶ ἡμῖν

πολλά καὶ ἐν λίμνῃ, καὶ ἐπὶ γῆς θαυμαστὰ ἰδεῖν

διττὴν γὰρ δίαιταν ἔδωκε τοῖς βατράχοις ὁ τοῦ Κρόνου ὑιὸς, καὶ διττὸν βίον,

χορεῦσαι καὶ τέρπεσθαι κατὰ γῆν, καὶ ἐν τῷ ὕδατι τὸ σῶμα καλύψαι,

στοιχείοιν δυοίν κεχωρισμένα οἰκήματα κατοικείν.

Εἰ δὲ βούλει καὶ ταῦτα καταμαθεῖν, ράδιον καὶ εὐπετές ἐστίν.

Άνάβηθι ἐπὶ τὰ ἐμὰ νῶτα, ἔχου δέ μου, μήποτε καταπεσὼν ἀπόλλη.

ίνα χαίρων, καὶ ἀγαλλόμενος εἰς τὸν ἐμὸν οἶκον ἀφίκη.

Οὕτω δὴ εἶπεν, καὶ τὰ νῶτα παρεῖχεν· οὖτος δὲ ἀνέβαινεν ὅτι τάχος

πηδήματι έλαφρῷ καὶ εὐορμήτῳ ἴσχυν τὰς χεῖρας ἐπὶ τῷ τρυφερῷ καὶ ἁπαλῷ αὐχένι.

καὶ τὸ μὲν πρῶτον ήδετο καὶ εὔφραινε, ἡνίκα ἑώρα πλησίον τὰ πρόσγεια τῆς λίμνης,

χαίρων καὶ ἀγαλλομενος τῆ νήξει, καὶ πορεία τοῦ Φυσιγνάθου. ἀλλ' ἡνίκα δὴ

κύμασι πορφυροῖς καὶ μέλασι κατεβρέχετο, σφόδρα κλαίων,

άνόνητα μετανοῶν ήτιᾶτο, καὶ κατεγίνωσκεν ἑαυτοῦ, ἀνέσπα δὲ τὰς τρίχας,

καὶ τοὺς πόδας συνεῖχε, και ἔσφιγγεν ὑπὸ τὴν γαστέρα, ἔνδον δε ἡ ψυχὴ αὐτοῦ

έκινεῖτο ἀήθως, καὶ πρὸς τὴν γῆν ἤθελεν ἀφικέσθαι·

γαλεπῶς δὲ ἀνεστέναζεν ὑπὸ τῆς ἀνάγκης τοῦ ψυγροῦ δέους.

Οὐρὰν μὲν τὰ πρῶτα ἐν τῷ ὕδατι κάθαπερ κώπην

έπισύρων, καὶ εὐχόμενος τοῖς θεοῖς πρὸς τὴν γῆν ἀφικέσθαι,

κύμασι πορφυροῖς καὶ μέλασιν κατέβρεχε σφόδρα κλαίων,

καὶ λόγον εἶπε τοιοῦτον, ἀπὸ στόματος δὲ ἐλάλει·

Ούχ ούτως ἐπὶ τῶν νώτων ἐβάστασε φορτίον ἔρωτος

ό Ταῦρος, ἡνίκα τὴν Εὐρώπην ἦγε διὰ θαλάσσης ἐπὶ τὴν Κρήτην,

ώσπερ νῦν ἀνελόμενος καὶ ἐφαπλώσας ἐπὶ τῶν νότων ἐμὲ ἄγει εἰς τὸν οἶκον

ὁ βάτραχος, ἄρας καὶ ἐπικουφίσας τὸ χλωρὸν αὐτοῦ σὧα ἐπὶ τῷ λευκῷ ὕδατι.

Έδρος δὲ αἰφνιδίως ἀνεφάνη, θέαμα φοβερὸν

έκατέρω, ὀρθὸν δὲ τὸν τράχηλον εἶχεν ὑπεράνω τοῦ ὕδατος·

τοῦτον θεασάμενος ὁ Φυσίγναθος κατεβαπτίσθη, ἀκ ἔτι λογισάμενος

όποῖον φίλον ἀπολούμενον ἔμελλε καταλείπειν,

κατέβη δὲ εἰς τὸ βάθος τῆς λίμνης, καὶ ἐξέφυγε τὴν θανατηφόρον ἀνιαρὰν μοῖραν.

Έκεῖνος δὲ ἐπειδὴ κατελείφθη ἔπεσε παραχρῆμα ὕπτιος εἰς τὸ ὕδωρ,

έσφιγγε δὲ καὶ συνεῖχε τὰς χεῖρας, καὶ ἀπολούμενος διεγόγγυζε.

καὶ πολλάκις μὲν κατεβαπτίζετο εἰς τὸ ὕδωρ, πολλάκις δὲ

πλήττων τοῖς ποσὶν ἀνεφέρετο, τὸν θάνατον δὲ οὐκ ἦν δυνατὸν ἐκφυγεῖν.

Δευόμεναι δὲ τρίχες πλῖστον βάρος ἦεν ἐπ' αὐτῷ.

Ύδατι δ' ὀλλύμενος, τοίους ἐφθέγξατο μύθους·

Οὐ λήσεις γε θεοὺς Φυσίγναθε, ταῦτα ποιήσας,

Ές λίμνην με ρίψας ἀπὸ σώματος, ὡς ἀπὸ πέτρης.

'Ου γάρ μου κατὰ γαῖαν ἀμείνων ἦσθα, κάκιστε,

Παγκρατίω τε, πάλη τε, καὶ εἰς δρόμον, ἀλλ' ἀπατή-

Εἰς ὕδωρ μ' ἔρριψας ἔχει θεὸς ἔκδικον ὄμμα. (σας

98 Ποινήν, ἀντέκτισιν τ' ὀρθήν ὅς κ' ἀποδώσει·

99 Τοῖς τίσουσί σε μυῶν στρατὸς ὀυδ' ὑπαλύξεις.

100 "Ως ἐιπὼν, ἀπέπνευσεν ἐν ὕδασι· τὸν δὲ κατεῖδε

101 Λειχοπίναξ ὄχθησιν ἐφεζόμενος μαλακῆσι·

102 Δεινὸν δ' ἐξολόλυξε, δραμὼν δ' ἤγγειλε μύεσσιν.

103 'Ως δ' ἔμαθον τὴν μοῖραν, ἔδυ χόλος αἰνὸς ἄπαντας,

104 Καὶ τότε κηρύκεσσιν ἑοῖς ἐκέλευσαν ὑπ' ὄρθον

105 Κηρύσσειν ἀγορήνδ' ἐς δώματα Τρωξάρταο,

106 Πατρὸς δυστήνου Ψιχάρπαγος, ὃς κατὰ λίμνην

107 Ύπτιος ἐξήπλωτο νεκρὸν δέμας, οὐδὲ παρ ὄχθας

108 η ήδη τλήμων, μέσσω δ' ἐπενήχετο πόντω.

109 'Ως δ' ἦλθον σπεύδοντες ἅμ' ἠοῖ, πρῶτος ἀνέστη

110 Τρωξάρτης ἐπὶ παιδὶ χολούμενος, εἶπέ τε μῦθον.

111 ο φίλοι, εἰ καὶ μοῦνος ἐγὼ κακὰ πολλὰ πέπονθα

112 Έκ βατράχων, άλλ' ἡ πεῖρα πάντεσσι τέτυκται.

113 Εἰμὶ δὲ νῦν ἐλεεινὸς, ἐπεὶ τρεῖς παῖδας ὅλεσσα·

114 Καὶ τὸν πρῶτον μέν ρα κατέκτανεν ἁρπάξασα

115 Έχθίστη γαλέη, τρώγλης ἔκτοσθε λαβοῦσα

116 Τὸν δ' ἄλλον πάλιν ἄνδρες ἀπηνέες εἰς μόρον ἦξαν,

117 Καινοτέραις τέχναις, ξύλινον δόλον έξευρόντες,

118 "Ην Παγίδα καλέουσι, μυῶν ὀλέτειραν ἐοῦσαν·

119 Ὁ τρίτος δ' ἦν ἀγαπητὸς ἐμὸι καὶ μητέρι κεδνῆ,

120 Τοῦτον ἀπέπνιξεν βάτραχος κακὸς ἐς βυθὸν ἄξας.

121 Άλλ' ἄγεθ' ὁπλισώμεσθα, καὶ ἐξέλθωμεν ἐπ αὐτοὺς,

122 Σώματα κοσμήσαντες έν έντεσι δαιδαλέοισι.

123 Ταῦτ' εἰπὼν, ἀνέπεισε καθοπλίζεσθαι ἄπαντας.

124 Κνημίδας μὲν πρῶτα περὶ κνημῆσιν ἔθηκαν,

125 Ρήξαντες κυάμους χλωρούς εὖ δ' ἀσκήσαντες,

126 Οὓς ἀυτοὶ διὰ νυκτὸς ἐπιστάντες κατέτρωξαν.

127 Άσπὶς δ' ἦν λύχνου τὸ μεσόμφαλον· ἡ δέ νὰ λόγχη,

128 Έυμήκεις βελόναι, παγχάλκεον έργον Άρηος·

129 ή δὲ κόρυς, τὸ λέπυρον ἐπὶ κροτάφοισι καρύου.

130 Θώρηκας δ' εἶχον καλαμοστεφέων ἀπὸ βύρσων,

131 Οθς, γαλέην δείραντες, ἐπισταμένως ἐποίησαν.

132 Οὕτω μὲν μῦες ἦσαν ἔνοπλοι· ὡς δ' ἐνόησαν

133 Βάτραχοι, έξανέδυσαν ἀφ' ὕδατος, ἐις δ' ἕνα χῶρον

134 Ἐλθόντες, βουλὴν ξύναγον πολέμοιο κακοῖο.

135 Σκεπτομένων δ' ἀυτῶν πόθεν ἡ στάσις, ἢ τίς ὁ θρῦλλος, σκοπουμένων δὲ αὐτῶν πόθεν ὁ πόλεμος, καὶ τίς ἡ φήμη,

136 Κῆρυξ ἐγγύθεν ἦλθε, φέρων ράβδον μετὰ χερσὶ,

137 Τυρογλύφου ὑιὸς μεγαλήτορος Ἐμβασίχυτρος,

Prose Paraphrase

βρεχόμεναι δὲ αἱ τρίχες μέγιστον βάρος ἦσαν ἐπ' αὐτῷ.

ύδατι δὲ ἀπολούμενος τοιούτους λόγους ἐφθέγξατο·

Οὐ λήσεις τοὺς θεοὺς, ὧ Φυσίγναθε, ταῦτα πεποιηκὼς,

είς τὴν λίμνην με ἀπόρρίψας ἄνωθεν ἀπὸ τοῦ σώματός σου, ὥσπερ ἀπό τινος πέτρας ὑψηλῆς·

οὐκ ἄν μου κατὰ γῆν κρίσσων ἐτύγχανες, ὧ πονηρότατε,

παγκρατίω τε, καὶ πάλη, καὶ εἰς δρόμον, ἀλλ' ἀπατήσας καὶ ψευσάμενος

ἔρριψάς με εἰς τὸ ὕδωρ· ἔχει ὁ θεὸς τιμωρητικὸν ὀφθαλμόν,

καὶ κόλασιν καὶ ἀνταπόδοσιν δικαίαν, δς δὴ ἀποδώσει σοι,

διὰ ταῦτα τιμωρήσονταί σε ὁ τῶν μυῶν στρατὸς, οὐ δὲ διαδράσεις.

Οὕτως εἰπὼν ἐξέπνευσεν ἐν τῷ ὕδατι· ἐθεάσατο δὲ αὐτὸν

Λειχοπίναξ ἐπὶ ταῖς μαλακαῖς ὄχθαις καθήμενος·

θρηνῶν δὲ τραιῶς ἀνεβόησε, καὶ δραμὼν ἀπήγγειλε τὸ γεγονὸς τοῖς μυσίν

'Επεὶ δὲ ἤκουσαν τὸν θάνατον, ὀργὴ χαλεπὴ ἐξῆψεν· ἄπαντας,

καὶ τηνικαῦτα τοῖς ἑαυτῶν κήρυξιν ἐκέλευσαν ἕωθεν μάλα

κηρύττειν, καὶ συγκαλεῖν ἀγορὰν εἰς τὰ οἰκήματα τοῦ Τρωξάρτου,

ύιοῦ πατρὸς τοῦ ἀθλίου ύχαρπαγος, ὃς ἐν τῇ λίμνῃ

έξήπλωτο ὕπτιος σῶμα νεκρὸν, οὐδὲ παρὰ τὰς ὄχθας

ἔκειτο ἤδη ὁ ταλαίπωρος, ἀλλ' ἐν τῷ μέσῳ τῆς λίμνης ἐφέρετο.

Έπεὶ δὲ παρεγένοντο ἐπειγόμενοι ἅμα τῷ πρωὶ, ἀνέστη πρῶτος

Τρωξάρτης ένεκα τοῦ παιδὸς ὀργιζόμενος, καὶ εἶπε λόγον.

ιΩ φίλοι, εἰ καὶ μόνος ἐγὼ πολλὰ δεινὰ ἔπαθον

ύπὸ τῶν βατράχων, ἀλλ' ήγε προσβολή καὶ ἐπιχείρησις κατὰ πάντας ἐγεγόνει·

εἰμὶ δὲ νῦν ἄθλιος καὶ οἰκτρὸς, ἐπειδὴ τρεῖς ὑιοὺς ἀπώλεσα,

καὶ τὸν μὲν πρῶτον ἀπέκτανεν ἀρπάσασα

ή μισητοτάτη γαλῆ, ἔξω τῆς μυωξίας καταλαβοῦσα αὐτὸν,

τὸν ἄλλον δὲ πάλιν ἄνδρες, ώμοί τε, καὶ ἀγνώμονες εἰς θάνατον εἵλκυσαν

νεωτέραις τέχναις καὶ ἐπιβουλαῖς, ξύλινόν τινα δόλον καὶ μηγάνημα ἐξευρόντες,

ἡν Παγίδα ὀνομάζουσι, μυῶν θανατηφόρον οὖσαν.

ό τρίτος δὲ ἦν ἀγαπητὸς ἐμοὶ, καὶ τῇ ἀγαθῇ μητρὶ,

τοῦτον ἀπέπνιξεν ὁ βάτραχος κακὸς, εἰς τὸ βάθος τῆς λίμνης ἀπαγαγών.

άλλ' ἄγετε καθοπλίζεσθε καὶ ἴωμεν κατ' αὐτῶν,

τὰ σώματα περιστείλαντες ὅπλοις ποικίλοις.

Ταῦτα εἰπὼν, κατέπεισεν ἄπαντας ἐνόπλους γενέσθαι.

Κνημίδας μὲν οὖν πρῶτον περὶ τὰς κνήμας ἔθηκαν,

σχίσαντες χλωρούς κυάμους, καὶ καλλῶς κατασκευάσαντες,

οῦς αὐτοὶ νύκτωρ ἐπελθόντες κατέφαγον·

ἀσπὶς δὲ ἦν ὁ τοῦ λύχνου μέσος ὀμφαλὸς τὰ δόρατα δὲ ἦσαν

βελόναι μακραί, στερεώτατον έργον σιδήρου.

τὸ κράνος δὲ ἦν ἐπὶ τοῖς κροτάφοις καρύου φλοιὸς,

θώρακας δὲ εἶχον ἀπὸ καλῶν καὶ τεθραμμένων δερμάτων,

οὺς γαλῆν ἐκδείραντες εὐτέχνως καὶ συνετῶς κατασκεύασαν·

ούτω μὲν μῦες καθωπλισμένοι ἐτύγχανον. ἐπεὶ δὲ ἔμαθον ταῦτα

οἱ βάτραχοι ἀνέβησαν ἐκ τοῦ ὕδατος, εἰς ἕνα δὲ τόπον

συνελθόντες, συνήγον βουλήν πολέμου κακοῦ καὶ δεινοῦ·

κῆρυξ ἐγγὺς ἀφίκετο, ἔχων ἐν ταῖς χερσί ράβδον,

Έμβασίχυτρος ὁ ὑιὸς τοῦ μεγαλοψύγου καὶ γενναίου Τυρογλύφου

138 Άγγέλλων πολέμοιο κακὴν φάτιν εἶπέ τε μῦθον.

139 Βάτραχοι, μῦες ὔμμιν ἀπειλήσαντες ἔπεμψαν

140 Εἰπεῖν, ὁπλίζεσθαι ἐπὶ πόλεμόν τε μάχην τε.

141 Εἶδον γὰρ καθ' ὕδωρ πιχάρπαγα ὃν κατέπεφνεν

142 Ύμέτερος βασιλεὺς Φυσίγναθος. ἀλλὰ μάχεσθε,

143 Οἵτινες ἐν βατράχοισιν ἀριστῆες γεγάατε.

144 ' Ως εἰπὼν ἀπέφηνε· λόγος δ' εἰς οὔατα πάντων

145 Εἰσελθών, ἐτάραξε φρένας βατράχων ἀγερώχων.

146 Μεμφομένων δ' ἀυτῶν Φυσίγναθος εἶπεν ἀναστάς·

147 το φίλοι, οὐκ ἔκτεινον ἐγὰ μῦν, ὀυδὲ κατεῖδον

148 'Ολλύμενον, πάντως ἐπνίγη παίζων παρὰ λίμνην,

149 Νήξεις τὰς βατράχων μιμούμενος οἱ δὲ κάκιστοι

150 Νῦν ἐμὲ μέμφονται τὸν ἀναίτιον. Άλλ' ἄγε βουλὴν

151 Ζητήσωμεν, ὅπως δολίους μῦας ἐξολέσωμεν.

152 Τοιγὰρ ἐγὼν ἐρέω ὡς μοι δοκεῖ εἶναι ἄριστα·

153 Σώματα κοσμήσαντες ἔνοπλοι στῶμεν ἅπαντες

154 Άκροις παρά χείλεσσιν, ὅπου κατάκρημνος ὁ χῶρος·

155 Ἡνίκα δ' ὁρμηθέντες ἐφ ἡμέας ἐξέλθωσι,

156 Δραξάμενοι κορύθων, ὅστις σχεδὸν ἀντίον ἔλθοι,

157 Είς λίμνην αὐτοὺς σὺν ἔντεσιν εὐθὺ βάλωμεν.

158 "Ουτω γὰρ πνίξαντες ἐν ὕδασι τοὺς ἀκολύμβους,

159 Στήσομεν ἐυθύμως τὸ μυοκτόνον ὧδε τρόπαιον.

160 'Ως εἰπὼν συνέπεισε καθοπλίζεσθαι ἄπαντας.

161 Φύλλοις μὲν μαλάχων κνήμας ἑὰς ἀμφεκάλυψαν,

162 Θώρακας δ' εἶχον χλοερῶν πλατέων ἀπὸ σεύτλων,

163 Φύλλα δὲ τῶν κράμβων εἰς ἀσπίδας ε̈́υ ἤσκησαν,

164 Έγχος δ' ὀξύσχοινος ἑκάστω μακρὸς ἀρήρει,

165 Καΐ ρα κοχλιῶν λεπτῶν ἐκάλυπτε κάρηνα.

166 Φράξαμενοι δ' ἔστησαν ἐπ' ὄχθαις ὑψηλῆσι,

167 Σείοντες λόγχας θυμοῦ δ' ἔπλητο ἔκαστος.

168 Ζεὺς δὲ θεοὺς καλέσας εἰς ὀυρανὸν ἀστεροέντα,

169 Καὶ πολέμου πληθὺν δείξας, κρατερούς τε μαχητὰς

170 Πολλούς καὶ μεγάλους, ήγ' ἔγχεα μακρὰ φέροντας

171 'Ως βατράχων στρατὸς εὖτ' ἐγέμοντο γιγάντων·

172 Κενταύρων μεγαλαύχων μῦες δ' ἦσαν ὅμοιοι-

173 Όιος κενταύρων στρατὸς ἔρχεται ἠδὲ γιγάντων·

174 Ἡδὺ γελῶν ἐρέεινε τίνες βατράχοισιν ἀρωγὸι,

175 "Η μυσι τειρομένοις, καὶ Άθηναίην προσέειπεν.

176 Ω θύγατερ, μυσὶν ἄρα βοηθήσουσα πορεύση;

177 Καὶ γάρ σου κατὰ νηὸν ἀεὶ σκιρτῶσιν ἅπαντες,

178 Κνίσση τερπόμενοι, καὶ ἐδέσμασι παντοδαποῖσι.

179 "Ως ἂρ ἔφη Κρονίδης. τὸν δὲ προσέειπεν Ἀθήνη-

180 ο πάτερ· οὐκ ἂν πώποτ' ἐγὼ μυσὶ τειρομένοισιν

181 Ἐλθοίμην ἐπαρωγὸς, ἐπεὶ κακὰ πολλὰ μ' ἔοργαν,

182 Στεμματα βλάπτοντες καὶ λύχνους εἴνεκ' ἐλαίου.

183 Τοῦτο δέ μοι λίην ἔδακε φρένας· οἷα μ' ἔρεξαν·

184 Πέπλον μου κατέτρωξαν δν έξύφηνα καμοῦσα

## Prose Paraphrase

μηνύων πολέμου καὶ μάχης κακὴν ἀγγελίαν, καὶ εἶπε λόγον.

ι βάτραχοι, οἱ μῦες διαγγεῖλαι τὰ χείρω ἔπεμψάν με ὑμῖν

φάναι καθοπλίζεσθαι ἐπὶ πόλεμον καὶ μάχην.

έθεάσαντο γὰρ ἐν τῷ ὕδατι Ψιχάρπαγα ὅν τινα ἐφόνευσεν

Φυσίγναθος ὁ ὑμέτερος βασιλεύς. ἀλλὰ πολεμεῖτε,

όσοι ἐν τοῖς βατράχοις ἀριστεῖς καὶ ἀνδρεῖοι γεγόνατε.

Οὕτως εἰπὼν τὸ πρᾶγμα ἐνεδείξατο. ὁ λόγος δ' εἰς τὰ ὧτα πάντων

εἰσδὺς ἐκίνησε τὰς διανοίας τῶν ἀνδρείων καὶ ἀλαζόνων βατράχων.

αἰτιωμένων δὲ καὶ κατηγορούντων αὐτῶν Φυσίγναθος ἀναστὰς ἔφη.

ι ο φίλοι, οὐκ ἀπέκτεινα ἐγὼ μῦν, οὐδὲ ἐθεασάμην αὐτὸν

ἀπολλύμενον ἐπνίγη δηλαδὴ παίζων παρὰ τὴν λίμνην,

μιμούμενος τὰς νήξεις καὶ τὰς καθ' ὕδωρ πορείας τῶν βατράχων· οὖτοι δὲ οἱ πονηρότατοι

νῦν αἰτιῶνται ἐμὲ τὸν ἀθῶον καὶ μηδενὸς ὄντα. ἀλλ' ἄγετε βουλὴν

συζητήσωμεν εύρεῖν, ὅπως τοὺς κακοτρόπους καὶ ἐπιβούλους μῦας ἀφανίσωμεν.

Τοιγαροῦν ἐγὼ λέξω καθάπερ μοι φαίνεται μάλιστα ἔχειν.

τὰ σώματα στολίσαντες καθωπλισμένοι στὧμεν ἅπαντες

παρὰ τοῖς ἄκροις τῶν χειλέων τῆς λίμνης, ἔνθα ὁ τόπος κρημνώδης καὶ πρηνής ἐστίν.

όπόταν δὲ ἐφορμήσαντες ἐρ ἡμᾶς ἔλθωσιν,

ήμεῖς δραξάμενοι τῶν περικεφαλαμῶν καὶ ἀρπάσαντες, ος ὰν ἐγγὺς ἐναντίον παραγένοιτο,

είς τὴν λίμνην αὐτοὺς αὐταῖς περικεφαλαίαις παραχρῆμα ἐμβάλωμεν.

ούτω γὰρ καταποντίσαντες καὶ πνίξαντες ἐν τῷ ὕδατι τοὺς ἰδιώτας καὶ ἀπείρους τοῦ νεῖν,

στήσομεν περιχερῶς οὕτω τὸ ἐπὶ τῷ φόνῳ τῶν μυῶν τρόπαιον.

Οὕτως εἰπὼν κατέπεισεν ἄπαντας ἐν ὅπλοις γενέσθαι·

φύλλοις μὲν οὖν μαλάχων τὰς κνήμας περιεκάλυψαν,

θώρακας δὲ εἶγον ἀπὸ τεύτλων χλωρῶν καὶ πλατυτέρων

τὰ φύλλα δὲ τῶν κραμβῶν εἰς ἀσπίδας καλῶς κατεσκεύσαν.

δόρυ δὲ ἑκάστω ἐφήρμοστο σχοῖνος ὀξὺς καὶ μακρὸς,

καὶ δὴ κέρα κοχλιῶν λεπτοτέρων περιεκάλυπτε τὰς κεφαλὰς αὐτῶν

καθοπλισθέντες δὲ ἔστησαν ἐπὶ ταῖς ὑψηλαῖς ὄχθαις,

κινοῦντες τὰ δόρατα, ὀργῆς δὲ ἕκαστος ἐπληροῦτο.

Ζεὺς δὲ συγκαλέσας τοῦς Θεοὺς εἰς τὸν τοὺς ἀστέρας ἔχοντα οὐρανὸν,

καὶ δείξας τὸ πλῆθος τοῦ πολέμου καὶ τοὺς ἀνδρείους πολεμιστὰς

πολυπληθεῖς ὄντας καὶ εὐμεγέθεις, καὶ δόρατα ἐπὶ μάχῃ ἔχοντας,

όπως ὁ τῶν βατράχων στρατὸς καλῶς ἦν πλήρης γιγάντων

καὶ οἱ μῦες ἐτύγχανον ὅμοιοι κενταύρων μεγαλοφόνων καὶ ἀλαζόνων·

οἷον δὴ τὸ κενταύρων καὶ γιγάντων πορεύεται στράτευμα·

ήδέως γελῶν ἤρετο τίνες βατράχοις βοηθοὶ,

ή τοῖς μυσὶ καταπονουμένοις εἰσὶ, καὶ πρὸς τὴν Ἀθηνᾶν εἶπεν.

Ω θύγατερ ἦπου βοηθήσουσα μυσὶν ἀπέρχη,

καὶ γὰρ ἐν τῷ σῷ ναῷ χορεύοσιν ἄπαντες ἀεὶ

λίπει εὐφραινόμενοι, καὶ ὄψοις διαφόροις τε καὶ πολλοῖς.

Οὕτω δὴ εἶπεν ὁ τοῦ Κρόνου ὑιὸς· πρὸς αὐτὸν δὲ εἶπεν ἡ Ἀθηνᾶ.

ο πάτερ, οὐδέποτ' ἂν ἐγὼ τοῖς μυσὶ νικομένοις καὶ καταπονουμένοις

παραγενοίμην βοηθὸς, ἐπειδὴ πολλὰ δεινά με εἰργάσαντο,

τοὺς στεφάνους καὶ τὰ διαδήματα καταλύοντες καὶ τοὺς λίχνους χάριν τοῦ ἐλαίου·

τοῦτο δὲ λίαν ἔπληξε τὴν ἐμὴν διάνοιαν, ὢ οἷά με εἰργάσαντο,

τὸν πέπλον μου κατέφαγον ὃν πονήσασα ὕφανα

185 Ἐκ' ροδάνης λεπτῆς, καὶ στήμονα λεπτὸν ἔνησα,

186 Καὶ τρώγλας ἐτέλεσαν· ὁ δ' ἠπητής μοι ἐπέστη,

187 Καὶ πολύ με πράσσει, τούτου χάριν ἐξώργισμαι.

188 Χρησαμένη γὰρ ἔνησα, καὶ οὐκ ἔχω ἀνταποδοῦναι,

189 Καὶ πράσσει με τόκον, τόγ' ἐρίπονον ἀθανάτοισιν.

190 Άλλ' ὀυδ' ὡς βατράχοισιν ἀρηγέμεναι βουλήσω,

191 Έισὶ γὰρ οὐδ' αὐτὸι φρένας ἔμπεδοι, ἀλλά με πρώην

192 Έκ πολέμου ἀνιοῦσαν, ἐπεὶ λίην ἐκοπώθην,

193 Ύπνου δευομένην, ὀυκ εἴασσαν θορυβοῦντες

194 Οὐδ' ὀλίγον καταμῦσαι· ἐγὼ δ' ἄϋπνος κατεκείμην,

195 Τὴν κεφαλὴν ἀλγοῦσα, ἕως ἐβόησεν ἀλέκτωρ.

196 Άλλ' ἄγε παυσώμεσθα, θεοὶ, τούτοισιν ἀρήγειν,

197 Μή κέ τις ἡμείων τρωθῆ βέλει ὀξυόεντι·

198 Μή τις καὶ λόγχη τυπῆ δέμας ἠὲ μαχαίρα.

199 Εἰσὶ γὰρ ἀγχέμαχοι, καὶ εἰ θεὸς ἀντίον ἔλθοι·

200 Πάντες δ' ὀυρανόθεν τερπώμεθα δῆριν ὁρῶντες.

201 "Ως ἂρ ἔφη· τῆ δ' αὖτε πεπείθοντο θεοὶ ἄλλοι

202 Πάντες, ὁμῶς δὲ ἀολλέες ἤλυθον ἐς ἕνα χῶρον.

203 Κὰδδ' ἦλθον κήρυκε τέρας πολέμοιο φέροντε.

204 Καὶ τότε κώνωπες μεγάλας σάλπιγγας ἔχοντες

205 Δεινὸν ἐσάλπιζον πολέμου κτύπον· ὀυρανόθεν δὲ

203 Δείνον εσαλιτίζον πολεμού κτοπον συράνουεν (

206 Ζεὺς κρονίδης βρόντησε τέρας πολέμοιο κακοΐο.

207 Πρῶτος δ' Ύψιβόας Λειχήνορα ὅυτασε δουρὶ,

208 Έσταότ' ἐν προμάχοις κατὰ γαστέρα εἰς μέσον ἦπαρ

209 Καδδ' ἔπεσεν πρηνής, ἁπαλας δ' ἐκόνισσεν ἐθείρας·

210 Τρωγλοδύτης δὲ μετ' αὐτὸν ἀκόντισε Πηλείωνα

211 Πῆξεν δὲ ἐν στέρνω στιβαρὸν δόρυ, τὸν δὲ πεσόντα

3 3 4 4 6 4 5 5 4 4 4

212 Έιλε μέλας θάνατος, ψυχὴ δ' ἐκ σώματος ἔπτη.

213 Σευτλαῖος δ' ἂρ ἔπεφνε βαλὼν κέαρ Ἐμβασίχυτρον·

214 Άρτοφάγος δὲ Πολύφωνον κατὰ γαστέρα τύψεν.

215 Ήριπε δὲ πρηνης, ψυχη δὲ μελέων ἐξέπτη.

216 Λιμνόχαρις δ' ὡς εἶδεν ἀπολλύμενον Πολύφωνον,

217 Τρωγλοδύτην ἁπαλοῖο δι' ἀυχένος τρῶσεν ἐπιστὰς

218 Πέτρφ μυλοειδέϊ, τὸν δὲ σκότος ὄσσ' ἐκάλυψε.

219 Τρωγλωδύτης δ' αρ έπεφνε Βρεκαικίστα έσθλον αΐξας,

220 'Ω κιμίδην δ' ἄχος εἶλε, καὶ ἤλασεν ὀξέι σχοίνῳ,

221 Άλλ' ὁ μὲν ἔσπασεν ἔγχος, ἐφώρμησαν δὲ ἐπ' ἀυτῷ.

222 'Ου δ' αὖ ἧκεν ὅ γ' ἔγχος ἐναντίον, ἤριπε δ' ἐυθὺς·

223 Λειχήνωρ δ' ἄρα Κωστοφάγοιο τιτύσκετο δουρί.

224 Όυτος δ' ώς ἐνόησεν φεύγων ἔμπεσεν ὄχθαις,

225 Άλλ' ὀυδ' ὡς ἀπέληγεν, ἐν ὕδασι δ' ἤλασεν ἀυτὸν·

226 Κάππεσε δ', ὀυδ' ἀνένευσεν ἐβάπτετο δ' αἵματι λίμνη

227 Πορφυρέφ, ἀυτὸς δὲ παρ' ἤιον ἐξετανύσθη,

228 Χορδαῖσι λιπαραῖσιν ἐπορνύμενος λαγόνεσσι.

229 Τυρογλύφον δ' ἐπ' ὄχθαις Λιμνήσιος ἐξενάριξε.

230 Πτερνογλύφον δὲ ἰδὼν Καλαμίνθιος εἰς βάθος ἦλθε,

231 "Ηλατο δ' ἐς λίμνην φεύγων, τὴν ἀσπίδα ρίψας.

Prose Paraphrase

έκ κρόκης λεπτῆς, καὶ στήμονα λεπτον ἔκλωσα,

καὶ τρύπας ἐποίησαν, δ΄ ράπτης δέ μοι παρεγένετο,

καὶ ἀπαιτεῖ με πολύ· τούτου ἕνεκα ἐθυμώθην,

δανεισαμένη γὰρ ἔκλωσα, καὶ νῦν οὐκ ἔχω ἀποδοῦναι,

καὶ ἀπαιτεῖ με τόκον καὶ γινόμενον, τὸ δὴ φοβερόν ἐστι τοῖς αθανάτοις θεοῖς.

Οὐ μὴν ἀλλ' οὐδὲ οὕτως τοῖς βατράχοις βοηθεῖν ἐθελήσω·

οὐδὲ γὰρ αὐτοὶ εἰσὶ βέβαιοι τὸν νοῦν, ἀλλά με πρότερον

ἐκ τοῦ πολέμου ἐπανερχομένην ἐπειδὴ· σφόδρα κόπου ἐπλήσθην,

ύπνου δεομένην οὐκ ἀφῆκαν, θόρυβον καὶ ταραχὴν ποιοῦντες,

οὐδ' ἐπὶ μικρὸν ἐπικλίναι καὶ καταμύσαι τὰ βλέφαρα· ἐγὼ δὲ ἄγρυπνος κατεκίμην,

τὴν κεφαλὴν ὀδυνωμένη, ἔως ἐφώνησεν ὁ ἀλεκτρυών.

Άλλ' ἄγετε λήξωμεν, ὧ Θεοὶ, τούτοις βοηθεῖν

μή τις ἡμῶν πληγῆ βέλει ὀξεῖ καὶ τμητικῷ,

μή τις καὶ δόρατι τὸ σῶμα τρωθῆ ἢ ξίφει,

εἰσὶ γὰρ οἷοι ἐκ τοῦ σύνεγγυς μάχεσθαι, εἰ καὶ ὁ θεὸς ἐναντίον παραγένοιτο,

πάντες δὲ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ τὴν μάχην θεώμενοι εὐφραινώμεθα καὶ ἀγαλλώμεθα.

Οὕτως εἶπεν· ταύτη δὲ ἐπείσθησαν οἱ ἄλλοι θεοὶ·

σύμπαντες δὲ οἱ ὁμόθεν ἀθρόοι συνῆλθον εἰς ἕνα τόπον.

Κατῆλθον δὲ οἱ κήρυκες τὸ τοῦ πολέμου σύνθημα φέροντες.

καὶ τότε δὴ κώνωπες μεγάλας σάλπιγγας φέροντες

φοβερὸν ἐσάλπιζον κτύπον πολέμου καὶ μάχης, ἐκ τοῦ οὐρανοῦ δὲ

Ζεὺς ὁ ὑιὸς τοῦ Κρόνου ἐβρόντησε σημεῖον πολέμου χαλεποῦ.

Πρῶτος δὲ Ύψιβόας δόρατι ἔτρωσεν Λειχήνορα,

έστῶτα ἐν τοῖς πρωταγωνισταῖς, παρὰ τὸν γαστέρα εἰς τὸ μέσον τοῦ ἥπατος

κατέπεσε δὲ ἐπὶ πρόσωπον, τὰς ἁπαλὰς δὲ τρίχας ἐνέφυρε τῆ κόνη.

Τρωγλοδύτης δὲ μετ' αὐτὸν ἔβαλε τὸν Πηλέως ὑιὸν,

έπηξε δὲ ἐν τῷ στήθει τὸ στερεὸν δόρυ, πεσόντα δὲ αὐτὸν

κατείληφεν ὁ σκοτεινὸς θάνατος, ἡ ψυχὴ δὲ ἀπέπτη, καὶ ἄχετο ἐκ τοῦ σώματος.

Σευτλαῖος δὲ τρώσας Ἐμβασίχυτρον παρὰ τὴν καρδίαν ἀνεῖλεν

Άρτοφάγος δὲ ἔπληξε κατὰ τὴν γαστέρα Πολύφωνον,

έπεσε δὲ ἐπὶ πρόσωπον, ἡ ψυχὴ δὲ ἀπέπτη καὶ ἄχετο ἀπὸ τῶν μελῶν.

Λιμνόχαρις δὲ ἐπειδὴ ἐθεάσατο τὸν Πολύφωνον ἀνηρημένον,

ἐπελθὼν ἔπληξε τὸν Τρωγλοδύτην κατὰ τὸν ἁπαλὸν τράχηλον

λίθω στρογγύλω τε καὶ τραχεῖ, σκότος δὲ αὐτὸν κατὰ ὀφθαλμοὺς περιεκάλυψε.

Τρωγλωδύτης δὲ ἐφορμήσας ἀπέκεινε Βρεκαίκιστα ἀγαθὸν καὶ ἀνδρεῖον·

'Ω κιμίδην δὲ κατείληφε λύπη μεγάλη, καὶ ἔβαλε τῷ ὀξεῖ σχοίνῳ,

άλλ' οὖτος ἔσπασε μὲν τὸ δόρυ, ὥρμησαν δὲ ἐπ' αὐτὸν

οὐδ' αὖθις ἀφῆκεν οὖτός γε ἐναντίον τὸ δόρυ παραχρῆμα γάρ τοι κατέπεσε·

Λειχήνωρ δὲ Κωστοφάγου κατεστοχάζετο δόρατι·

οὖτος δὲ ἐπειδὴ ἐθεάσατο, φεύγων ἐνέπεσε εἰς τὰς ὄχθας,

άλλ' οὐδὲ οὕτως ἐπαύετο αὐτὸς· άλλ' ἐν τῷ ὕδατι ἔτρωσεν αὐτὸν.

κατέπεσε δὲ, οὐδὲ ἀνέκυψεν ἔτι, ἐβάπτετο δὲ ἡ λίμνη τῷ αἵματι

τῷ πορφυρῷ· αὐτὸς δὲ ἐπὶ τὴν παρειὰν πεσὼν ἐξήπλωτο,

έπὶ χολάσι πίοσιν ἐπισαλεύων τοῖς λαγόσιν.

Τυρογλύφον δὲ παρὰ ταῖς ὄχθαις Λιμνήσιος ἀπέκτεινεν,

Πτερνογλύφον δὲ θεασάμενος ὁ Καλαμίνθιος κατέδυ εἰς τὸ βάθος,

ἐπήδησε δὲ εἰς τὴν λίμνην φεύγων, τὴν ἀσπίδα ἀπόρρίψας·

232 Φιτραῖον δ' ἂρ ἔπεφνεν ἀπύμων Ἐμβασίχυτρος.

233 Ύδρόχαρις δ' ἔπεφνε πτερνοφάγον βασιλῆα.

234 Χερμαδίω πλήξας κατὰ βρέγματος έγκέφαλος δὲ,

235 Ἐκ ρινῶν ἔσταζε, παλάσσετο δ' αἵματι γαῖα.

236 Λειχοπίναξ δ' ἔκτεινεν ἀμύμονα Βορβορκοίτην,

237 Έγχει ἐπαίξας· τὸν δὲ σκότος ὄσσ' ἐκάλυψε.

238 Πρασσοφάγος δ' ἐσιδὼν, ποδὸς είλκυσε νεκρὸν ἐόντα

239 Έν λίμνη δ' ἀπέθηκε, κρατήσας χειρὶ τένοντα.

240 Ψιχάρπαξ δ' ἤμυν' ἑτάρων περὶ τεθνειώτων,

241 Καὶ βάλε Πρασσοφάγον, μήπω γαίης ἐπιβάντα,

242 Πίπτε δέ οἱ πρόσθεν· ψυχὴ δ' Ἄϊδόςδε βεβήκει·

243 Πηλοβάτης δ' ἐσιδὼν, πηλοῦ δράκα ρίψεν ἐπ' αὐτῷ,

244 Καὶ τὸ μέτωπον ἔχρισε, καὶ ἐξετύφλου παρὰ μικρὸν.

245 'Ωργίθη δ' ἂρ ἐκεῖνος, ἑλὼν δέ γε χειρὶ παχείη

246 Κείμενον ἐν γαίη λίθον ὄβριμον, ἀχθος ἀρούρης,

247 Τῶ βάλε Πηλοβάτην ὑπὸ γούνατα, πᾶσα δ' ἐκλάσθη

248 Κνήμη δεξιτερὴ, πέσε δ' ὕπτιος ἐν κονίησι.

249 Κραυγασίδης δ' ήμυνε, καὶ οὕτω βαῖνεν ἐπ' αὐτῷ·

250 Τύψε μέσην δ' ἀυτὸν κατὰ γαστέρα, πᾶς δέ οἱ εἴσω

251 'Οξύσχοινος δῦνε· χαμαὶ δ' ἔχυντο ἄπαντα

252 Έγκατ' ἐφελκομενῷ ὑπὸ δούρατι χειρὶ παχείη.

253 Σιτοφάγος δ' ώς εἶδεν ἐπ' ὄχθησιν ποταμοῖο,

254 Σκάζων ἐκ πολέμου ἀνεχάζετο, τείρετο δ' αἰνῶς·

255 "Ηλατο δ' ἐς τάφρον, ὅππως φύγη ἀιπὺν ὅλεθρον.

256 Τρωξάρτης δ' ἔβαλεν Φυσίγναθον ἐς πόδα ἄκρον·

257 "Έσχατος δ' ἐκ λίμνης ἀνεδύσατο, τείρετο δ' αἰνῶς.

207 20 Autos o en imprils arecovolato, tespeto o atros

258 Πρασσαῖος δ' ὡς εἶδεν ἔθ' ἡμίπνουν προπεσόντα,

259  $^{8}\! H\lambda \theta$ ε δια προμάχων, καὶ ἀκόντισεν ὀξέϊ σχοίνω·

260 'Ουδ' ἔρρηξε σάκος, σχέτο δ' ἀυτοῦ δουρὸς ἀκωκὴ.

261 Τοῦ δ' ἔβαλε τρυφάλειαν ἀμύμονα, καὶ τετράχυτρον

262 Δῖος 'Ορηγανίων μιμούμενος ἀυτὸν 'Άρηα,

263 "Ος μόνος ἐν βατράχοισιν ἀρίστευεν καθ' ὅμιλον.

264 "Ωρμησαν δ' ὰρ ἐπ' ἀυτὸν· ὁ δ' ὡς ἴδεν ὀυχ ὑπέμεινεν

265 ή Ηρωας κραταιούς, άλλ' ἔδυ βένθεα λίμνης.

266 μν δέ τις ἐν μύεσσι νέος παῖς ἔξοχος ἄλλων,

267 Άγχέμαχος, φίλος ὑιὸς ἀμύμονος Άρτεπιβούλου,

268 Μεριδάρπαξ ὄρχαμος ἀινῷ ἶσος Ἄρηϊ.

269 Ός ρα ἰὼν πολέμοιο μετασχεῖν παῖδ' ἐκέλευσεν.

270 Άυτὸς δ' ἑστήκει μεγαλοφρονέων κατὰ λίμνην.

271 Οὖτος ἀναρπάξαι βατράχων γένος ἐπηπείλει

272 Καΐ ρήξας καρύου μέσσην ράχην ἐις δύο μέρη

273 Φράγδην ἀμφοτέροισιν ἐν ὤμοισι χερσὶν ἔθηκε.

274 Οἱ δε τάχος δείσαντες ἔβαν πάντες κατὰ λίμνην,

275 Καί νή κεν' έξετέλεσσεν, ἐπὲι μέγα οἱ σθένος ἦεν,

276 Εἰ μὴ ἄρ ὀξὺ νόησε πατὴρ ἀνδρῶν τε θεῶν τε,

277 Καὶ τότ' ἀπολλυμένους βατράχους ἄκτειρε Κρονίων

278 Κινήσας δὲ κάρη, τοίην δ' ἐφθέγξατο φωνήν.

## Prose Paraphrase

υτραῖον δὲ ἀπέκτεινεν ὁ βέλτιστος Ἐμβασίχυτρος·

Ύδρόχαρις δὲ ἀνεῖλε Πτερνοφάγον τὸν βασιλέα,

παίσας αὐτὸν λίθω χειροπληθεῖ κατὰ τὸ ὑπερμετώπιον· ὁ ἐγκέφαλος δὲ κατεστάλαξεν ἀπὸ τῶν ρινῶν· διεβρέχετο δὲ καὶ ἐφύρετο ἡ γῆ τῷ αἵματι.

Λειχοπίναξ δὲ ἀνεῖλε τὸν ἄμεμπτον Βορβοροκοίτην

δόρατι ἐφορμήσας· σκοτία δὲ αὐτόν κατὰ τοὺς ὀφθαλμοὺς περιεκάλυψεν·

Πρασοφάγος δὲ θεασάμενος είλκυσεν αὐτὸν ἀπὸ τοῦ ποδὸς νεκρὸν ὄντα,

καὶ κατέθηκεν ἐν τῇ λίμνῃ· περιλαβὼν τὸν τένοντα αὐτοῦ τῇ χειρι.

Ψιχάρπαξ δὲ ἐπεβοήθει μαχόμενος ὑπὲρ τῶν ἀποθανόντων φίλων,

καὶ ἔτρωσε τὸν Πρασοφάγον μήπω εἰς γῆν ἐλθόντα

έπεσε δὲ ἔμπροσθεν, αὐτοῦ δὲ ἡ ψυχὴ ἄχετο ἔξω.

Πηλοβάτης δὲ θεασάμενος πηλοῦ ὅσον δράξαι τῆ χειρὶ, ἔρριψεν ἐπ' αὐτὸν,

καὶ ἔγρισε τὸ μέτωπον, καὶ παρ' ὀλίγον ἐξετύφλωσεν.

έθυμώθη δὲ ἐκεῖνος, καὶ λαβὼν τῇ παχείᾳ καὶ ἰσχυρῷ χειρὶ

λίθον κείμενον ἐν τῆ γῆ, μέγα βάρος γῆς,

Τούτω ἔπαισε τὸν Πηλοβάτην κατὰ τὰ γόνατα· πᾶσα δὲ συνετρίβη

ή δεξιὰ κνήμη, ἔπεσε δὲ ἐπὶ τὰ μετάφρενα ἐν τῆ κόνει.

Κραυγασίδης δὲ ἐπεβοήθει, καὶ οὕτως ἐπῆλθε κατ' αὐτοῦ

ἔπαισε δὲ κατὰ τὸ μέσον τῆς γαστρὸς αὐτοῦ· πᾶς δὲ αὐτῷ εἰς τὸ ἔνδον

ό όξὺς σχοῖνος εἰσῆλθεν· ἐπὶ τὴν γῆν δὲ ἐξεχύθη πάντα

τὰ ἐντὸς ὑπὸ τοῦ δόρατος ἀποσπωμένου γειρὶ παγεία καὶ ἰσγυρᾶ.

Σιτοφάγος δὲ ἐπειδὴ ἐθεάσατο παρὰ ταῖς ὄχθαις τοῦ ποταμοῦ

όρμῶν ἐκ τοῦ πολέμου ἀνεχώρει, κατεπονεῖτο δὲ χαλεπῶς.

ἐπήδησε δὲ εἰς τὴν τάφρον, ἵνα διαφύγη τὸν ἀφανιστικὸν θάνατον.

Τρωξάρτης δὲ ἔτρωσε τὸν Φυσίγναθον εἰς τὸ ἄκρον τοῦ ποδὸς·

τελευταῖος δὲ ἐκ τῆς λίμνης ἀνέβη, κατεπονεῖτο δὲ χαλεπῶς.

Πρασσαῖος δὲ ἐπειδὴ ἐθεάσατο προπεσόντα ἔτι τὰ τελευταῖα πνέοντα,

έπορεύθη διὰ τῶν πρωταγονιστῶν, καὶ ἔβαλε σχοίνω ὀξεῖ·

οὐδ ἔσχισε τὴν ἀσπίδα, ἀλλ' ἐπεσχέθη αὐτόθι ἡ τοῦ δόρατος αἰχμή.

τούτου δὲ ἀμώμητον καὶ τετράγυτρον ἔπαισε κράνος

ὁ ἔνδοξος Ὀριγανίων, μιμούμενος τὸν Ἄρεα αὐτὸν τὸν θεὸν,

δς δη μόνος ἐν τοῖς βατράχοις ἠνδραγάθει κατὰ τὸν στρατὸν.

"Ωρμησαν δὴ οὖν ἐπ' αὐτὸν· οὖτος δὲ ἐπειδὴ ἐθεάσατο οὐκ ἔτλη καρτερῶν

τοὺς ἀνδρείους ἥρωας· αλλὰ κατέβη εἰς τὸ βάθος τῆς λίμνης

ἦν δὲ τις ἐν τοῖς μυσὶ νέος διαφέρων τῶν ἄλλων

δόρατι μαχόμενος ἀεὶ, ὑιὸς ἀγαπητὸς τοῦ βελτίστου Ἀρτεπιβούλυ,

Μεριδάρπαξ ἡγεμων ὅμοιος τῷ φοβερῷ Ἄρει,

ος δη ἐπελθων ἐκέλευσε τον ὑιον μετασχεῖν τοῦ πολέμου,

αὐτὸς δὲ ἵστατο μέγα φρονῶν καὶ ἐπαιρόμενος κατὰ τὴν λίμνην,

οὕτος ἀφανίσαι τὸ γένος τῶν βατράχων διετείνετο,

καὶ σχίσας ἀναμέσον τὴν ράχην τοῦ καρύου εἰς δύο μέρη,

ἔθηκε ταῖς χερσὶν ἐπίφραγμα ἐν ἀμφοτέροις τοῖς ὤμοις.

οὖτοι δὲ παραχρῆμα φοβηθέντες ἔδραμον πάντες πρὸς τὴν λίμνην,

καὶ δὴ ἐτελείωσεν ἂν τὸ ἔργον ἐπειδὴ μεγάλη αὐτῷ δύναμις ἦν,

εἰ μὴ τάχεως εἶδεν αὐτὸν ὁ πατὴρ τῶν ἀνδρῶν καὶ τῶν θεῶν,

καὶ τότε δὴ ἀπολλυμένους τοὺς βατράχους ἐλέησεν ὁ τοῦ Κρόνου ὑιὸς.

κινήσας δὲ τὴν κεφαλὴν, τοιαύτην ἀφῆκε φωνὴν.

279 Ω πόποι, ἢ μέγα ἔργον ἐν ὀφθαλμοῖσιν ὁρῶμαι, 280 Οὐ μικρὸν μ' ἔπληξε Μεριδάρπαξ, ὃς κατὰ λίμνην 281 Ένναίρειν βατράχους βλεμεαίνων άλλὰ τάχιστα 282 Παλλάδα πέμψωμεν πολεμόκλονον, ήδὲ καὶ Ἄρηα, 283 Οἵ μιν ἀποσχέσουσι μάχης κρατερόν περ ἐόντα. 284 "Ως ἂρ ἔφη Κρονίδης· "Άρης δ' ἀπαμέιβετο μύθω. 285 "Ουτ' ἂρ Άθηναίης, Κρονίδη, σθένος. οὔτε "Άρηος 286 Ίσχύσει βατράχοισιν άρηγέμεν αἰπὺν ὅλεθρον. 287 Άλλ' ἄγε πάντες ἴωμεν ἀρηγόνες, ἢ τὸ σὸν ὅπλον 288 Κινείσθω, ούτω γὰρ ἁλώσεται ὅς κεν ἄριστος· 289 'Ως Τιτᾶνάς ποτε πέφνες ἀρίστους ἔξοχα πάντων, 290 "Ωςποτε κατὰ νῆα κατέκτανες ὄβριμον ἄνδρα, 291 Καὶ Κελάδοντ' ἐπέδησας ἰδ' ἄγρια φῦλα γιγάντων 292 "Ως ἂρ ἔφη· Κρονίδης δ' ἔβάλε ψολόεντα κεραυνὸν. 293 Πρῶτα μὲν ἐβρόντησε, μέγαν δ' ἐλήλιξεν "Ολυμτον, 294 Άυτὰρ ἔπειτα κεραυνὸν, δειμαλέον Διὸς ὅπλον 295 Ήκ' ἐπιδινήσας, ὁ δ' ἂρ ἔπτατονχειρὸς ἄνακτος. 296 Πάντας μὲν ρ' ἐφόβησε βαλων βατράχους τε μῦάς τε. 297 Άλλ' ὀυδ' ὡςἀπέληγε μυῶν στρατὸς, ἀλλ' ἔτι μᾶλλον 298 Έλπετο πορθήσειν βατράχων γένος ἀιχμητάων, 299 Έι μὴ ἀπ' 'Ουλύμπου βατράχους ἐλέησε Κρονίων, 300 Ός τις τιρομένοισιν άρωγούς αὐτὸς ἔπεμψεν· 301 ή Ήλθον δ' έξαίφνης Νωτάκμονες, Άγκυλοχῆλαε, 302 Λοξοβάται, Στρεβλοί, παλιδόστομοι, Όστρακόδερμοι, 303 'Οστοφυεῖς, Πλατύνωτοι, ἀποστίλβοντες ἐν ὤμοις, 304 Βλαισσὸι, Χειροτένοντες, ἀπὸ στέρνων ἐσορῶντες, 305 'Οκτάποδες, Δικάρηνες, Άγειρέες, οἱ δὲ καλεῦνται 306 Καρκίνοι. οί ρα μυῶν ὀυρὰς στομάτεσσιν ἔκοπτον, 307 Ήδὲ πόδας καὶ γεῖρας, ἀνεγνάμπτοντο δὲ λόγγαι 308 Τοὺς δ' ὑπέδδεισαν μῦες ἄπαντες, ὀυδ' ἐτ' ἔμειναν 309 Ές δὲ φυγὴν ἐτράποντο. ἐδύετο δ' ἥλιος ἤδη,

310 Καὶ πολέμου τελετὴ μονοήμερος ἐξετελέσθη.

# Prose Paraphrase

Φεῦ φεῦ· ὄντως που μέγα θαῦμα τοῦτο θεῶμαι τοῖς ὀφθαλμοῖς,

οὐ μετρίως με δάκνει καὶ λυπεῖ Μεριδάρπαξ, ὃς παρὰ τὴν λίμνην ἀποκτείνειν τοὺς βατράχους γαυριᾶ καὶ ἐπαίρεται· ἀλλ' ὅτι τάχος Παλλάδα ἀποστείλωμεν τὴν πολεμικὴν, καὶ τὸν Ἄρεα, οἱ ἀποστήσουσιν αὐτὸν τοῦ πολέμου καίπερ ὄντα ἰσχυρὸν καὶ γενναῖον· ούτω δὴ εἶπεν ὁ τοῦ Κρόνου ὑιὸς ὁ Ἄρης δὲ ἀπεκρίνατο λέγων οὐχ ἡ τῆς Ἀθηνᾶς δύναμις, ὧ ὑιὲ τοῦ Κρόνου, οὐδὲ τοῦ Ἄρεος δυνήσεται βοηθήσαι τοῖς βατράχοις καὶ ἀποσοβήσαι τὸν χαλεπὸν θάνατον άλλ' ἄγετε πάντες πορευθῶμεν εἰς βοήθειαν, ἢ τὸ σὸν ὅπλον κινηθήτω. οὕτω γὰρ κρατηθήσεται ὅστις ἂν κράτιστος ἦ, ώσπερ καὶ τοὺς Τιτάνας τὸ πάλαι ἀνείλες κρατίστους ὄντας ὑπὲρ ἄπαντας, ώσπερ καὶ ἐν νηὰ τὸ πὰλαι ἀπέκτεινας ἄνδρα ἰσχυρὸν, καὶ Κελάδοντα ἐδέσμευσας καὶ τὰ ἄγρια γένη τὧν Γιγάντων. Ούτω δὴ εἶπεν· ὁ τοῦ Κρόνου δὲ ὑιὸς ἀφῆκε κεραυνὸν καυστικόν. Πρῶτον μὲν οὖν ἐβρόντησε, καὶ τὸν μέγαν οὐρανὸν συνετάραξεν, ἔπειτα δὲ κεραυνὸν φοβερὸν ὅπλον Διὸς άφῆκε, συστρέψας· οὖτος δὲ ἀπέπτη ἐν τῆς χειρὸς τοῦ βασιλέως. Πάντας μὲν οὖν εἰς φόβον ἐνέβαλε κεραυνώσας ἐπὶ μόνους τοὺς μύας· οὐ μὴν, ἀλλ' οὐ δ' οὕτως ἀπεπαύετο ὁ στρατὸς τῶν μυῶν, ἀλλ' ἔτι μᾶλλον ἤλπιζεν ἀφανίσειν τὸ γένος τῶν βατράχων τῶν πολεμιστῶν· εὶ μὴ ἐξ οὐρανοῦ ἡλέησε τοὺς βατράχους ὁ τοῦ Κρόνου ὑιός. ός τις καταπονουμένοις βοηθούς αὐτὸς ἀπέστειλεν. ἀφίκοντο γὰρ αἰφνιδίως τινες νῶτα ἔχοντες ὅμοια ἄκμοσι καὶ καμπύλους ὄνυχας, πλαγίως πορευόμενοι, σκολιοί, ψαλιδόστομοι, καὶ ἔγοντες δέρματα στερεὰ καὶ ὀστρακώδη, όστώδεις τὸ ὅλον σῶμα, εὐρῖς τὰ νῶτα, μαρμαίροντες ἐν τοῖς ὤμοις, στρεβλόποδες, χεῖρας ἐκτεταμένας ἔχοντες, ἀπὸ τοῦ στήθους ὁρῶντες, όκτὼ πόδας ἔγοντες, δύο κεφαλὰς, πολλὰς γεῖρας· οὖτοι δὲ ὀνομάζονται Καρκῖνοι· οἱ δὴ τὰς οὐρὰς τῶν μυῶν ἔτεμνον τοῖς στόμασιν, καὶ τοὺς πόδας καὶ τὰς χεῖρας, ἐκάμπτοντο δὲ καὶ κατἐρρήγνυντο τὰ δόρατα, τούτους δὲ ἐφοβήθησαν ἄπαντες οι μῦες, οὐδ' ἔτι παρέμειναν, είς φυγὴν δὲ ἐτράπησαν· ὁ ἥλιος δὲ ἔδυνε, καὶ τὸ τοῦ πολέμου τέλος εἰς μίαν ἡμέραν ἐτελεσιουργήθη.